



**Kecskemét Megyei Jogú Város  
Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat  
elnöke  
1988-2/2024.**

**ELŐTERJESZTÉS**

**Kecskemét Megyei Jogú Város  
Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata**

**2024. február hó 27-én  
tartandó ülésére**

**Tárgy: Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetéséről szóló 3/2023. (II.08.) BTNÖ számú határozat módosítása**

**Az előterjesztést készítette:** Varga Miklós – Gazdálkodási és Intézményüzemeltetési Irodavezető

**Kezelési megjegyzés:** Határozat-tervezet

**Döntési változatok száma:** 1

**Mellékletek:**

## TARTALOMJEGYZÉK

**Előterjesztés** Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzatának 2023. évi költségvetéséről szóló 3/2023. (II.08.) BTNÖ számú határozat módosítása

I. A települési nemzetiségi önkormányzat költségvetése.....	3
1. Bevételi előirányzatok módosítása kiemelt előirányzatonként .....	3
2. Kiadási előirányzatok feladat-csoportonként.....	4
3. Kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás.....	5
II. Előirányzat felhasználási terv .....	5
III. Közvetett támogatások .....	5
IV. Középtávú tervezés .....	5
V. Többéves kihatással járó döntések .....	6

### **Határozat-tervezet**

#### **Határozat-tervezet mellékletei**

1. melléklet           Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetési mérlege közgazdasági tagolásban
2. melléklet           Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi bevételei
3. melléklet           Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi kiadásai
4. melléklet           Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetésének előirányzat-felhasználási terve



# **Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata**

Ügyiratszám: 1988-2/2024.

## **ELŐTERJESZTÉS**

**Kecskemét Megyei Jogú Város  
Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzatának  
2024. február 27-én tartandó ülésére**

**Tárgy: Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata  
2023. évi költségvetéséről szóló 3/2023. (II.08.) BTNÖ számú határozat módosítása**

**Tisztelt Testület!**

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzatának 2023. évi költségvetéséről szóló 3/2023. (II.08.) BTNÖ számú határozat (a továbbiakban: költségvetési határozat) II. pont (1) bekezdése értelmében, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. § (5) alapján a képviselő-testület az előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként - az első negyedév kivételével - negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát.

Ha a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, ahhoz módosítja a költségvetésről szóló határozatát. A Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatai a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének határozata alapján módosíthatók.

A Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetését a 3/2023. (II.08.) BTNÖ számú határozatával alkotta meg. A költségvetés megalkotását követő időszakban hét alkalommal történt elnöki felhatalmazás alapján előirányzat átcsoportosítás.

Az azóta bekövetkezett változások, valamint a fent ismertetett átcsoportosítások ismeretében a költségvetési előirányzatok módosítása indokolt a következőkben felsoroltak szerint.

## **I./ A TELEPÜLÉSI NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÖLTSÉGVETÉSE**

### **1. BEVÉTELI ELŐIRÁNYZATOK MÓDOSÍTÁSA KIEMELT ELŐIRÁNYZATONKÉNT**

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetési bevételeinek módosított előirányzatát — előirányzat-csoport, kiemelt előirányzat és jogcímenkénti részletezésben – továbbá kötelező, önként vállalt, illetve állami feladat bontásban – *a határozat-tervezet 2. melléklete* tartalmazza.

## MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉS

### Működési célú támogatások áht-n belülről

Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata a Nemzetiségi Önkormányzat számára a 2023. évi működési költségeire 720.000 Ft vissza nem térítendő támogatást nyújtott a 3248-1/2023. számú támogatási szerződésben foglaltak programokra, mely összeg kiegészíti a költségvetésben rendelkezésre álló forrást.

A Miniszterelnökség kezelő szerveként eljáró Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a Nemzetiségi Önkormányzat számára a 2023. évi működési költségeire 1.232.608 Ft vissza nem térítendő – feladatalapú - támogatást nyújtott a NEMZ-FEL-23-546 azonosítószámú támogatási szerződésben foglaltak programokra, mely összeg kiegészíti a költségvetésben rendelkezésre álló forrást.

### Kamatbevételek

A KMJV Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata részére a 2023. évi bankszámla forgalmához kapcsolódóan 4 Ft kamattámogatást írt jóvá a számlavezető bankintézet.

## Felhalmozási költségvetés

### Felhalmozási célú támogatások áht-n belülről

A Nemzetiségi Önkormányzat pályázatot nyújtott be energiahatékonyságot elősegítő, beruházási, felújítási és karbantartási tevékenységek 2023. évi költségvetési támogatására a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részére. Az NBER-KP-1-2023/1-000233 azonosítószámú projekt 2.000.000 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesült, mely a Nemzetiségek Háza, a Kecskemét, Batthyány u.2. szám alatti ingatlan tanácstermének felújítását teszi lehetővé.

Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata a fenti energiahatékonyságot elősegítő pályázat műszaki tartalmának teljeskörű megvalósítására további 3.042.908 Ft vissza nem térítendő támogatást nyújtott a 3248-10/2023. számú támogatási szerződés alapján.

## 2. KIADÁSI ELŐIRÁNYZATOK MÓDOSÍTÁSA FELADAT-CSOPORTONKÉNT

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi kiadásainak módosított előirányzatát – jogcímenkénti részletezettségben – a határozat-tervezet 3. melléklete tartalmazza.

1. KMJV Önkormányzata a Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzatot 720.000 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesítette a 3248-1/2023. számú támogatási szerződésben foglaltak alapján. Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke az 1/2023. (II.09.) BTNÖ számú határozatában döntött a rendelkezésre álló összeg felosztásáról, így a támogatási szerződésben foglalt programok közül a Kecskeméten működő települési nemzetiségi önkormányzatokkal közösen rendezendő programok megvalósítására, az Adventi koncertre, az ortodox zenei

koncertre, valamint kulturális és gasztronómiai rendezvényekre mindösszesen 720.000 Ft-ot biztosít a „707322 Bolgár kulturális programok” feladathoz kapcsolódóan az alábbiak szerint:

#### **Kulturális feladatok**

##### **Előirányzat növekedés**

<b>707322 Bolgár kulturális programok</b>	<b>+ 720.000 Ft</b>
- Személyi juttatások	+124.000 Ft
- Munkaadókat terhelő járulékok	+41.000 Ft
- Dologi kiadások	+555.000 Ft

2. A Miniszterelnökség kezelő szerveként eljáró Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a Nemzetiségi Önkormányzat számára a 2023. évi működési költségeire 1.137.792 Ft vissza nem térítendő – feladatalapú - támogatást nyújtott. Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata Elnöke a 3/2023. (VI.12.) BTNÖ számú határozatában döntött a rendelkezésre álló összeg felosztásáról, így a Kecskeméten működő más települési nemzetiségi önkormányzatokkal közösen rendezendő programokra, valamint a bolgár hagyományos kulturális programokkal kapcsolatosan felmerülő egyéb költségekre kívánja fordítani a „707322 Bolgár kulturális programok” feladathoz kapcsolódóan az alábbiak szerint:

#### **Kulturális feladatok**

##### **Előirányzat növekedés**

<b>707322 Bolgár kulturális programok</b>	<b>+ 1.232.608 Ft</b>
- Dologi kiadások	+1.232.608 Ft

3. Az energiahatékonyságot elősegítő, beruházási, felújítási és karbantartási tevékenységek 2023. évi költségvetési támogatása elnevezésű pályázaton a Nemzetiségi Önkormányzat 2.000.000 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesült. Az NBER-KP-1-2023/1-000233 azonosítószámú projekt a Nemzetiségek Háza, a Kecskemét, Batthyány u.2. szám alatti ingatlan tanácsstermének felújítását tette lehetővé.

Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata a fenti energiahatékonyságot elősegítő pályázat műszaki tartalmának teljeskörű megvalósítására további 3.042.908 Ft vissza nem térítendő támogatást nyújtott a 3248-10/2023. számú támogatási szerződés alapján. A felújítás teljes összege 5.042.908 Ft az alábbiak szerint:

##### **Előirányzat növekedés**

<b>707118 Nemzetiségek Háza közösségi tér felújítása</b>	<b>+5.042.908 Ft</b>
- Felújítások	+5.042.908 Ft

4. KMJV Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata 4 Ft kamatbevétel összegét a „707114 Egyéb üzemeltetési, fenntartási szolgáltatások” feladathoz kapcsolódó dologi kiadásokra biztosítja.

#### **Igazgatási feladatok**

Előirányzat növekedés

707114 Egyéb üzemeltetési, fenntartási szolgáltatások

+ 4 Ft

- Dologi kiadások

+ 4 Ft

### 3. KIADÁSI ELŐIRÁNYZATOK KÖZÖTTI ÁTCSOPORTOSÍTÁS

A kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás a költségvetés elfogadása óta eltelt időszakban az alábbiak szerint történt:

1. Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata a 9/2023. (III.21.) BTNÖ és a 10/2023. (III.21.) BTNÖ számú határozataiban döntött a Nagy László versmondó verseny megrendezéséről, az I-III. helyezettek részére könyvtalvány formájában történő díjazásukról. A KMJV Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke a 2/2023. (III.22.) BTNÖ számú határozatában a program megvalósíthatósága érdekében a „707325 Nagy László versmondó verseny” költséghelyen a kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításról döntött az alábbiak szerint:

Előirányzat növekedés

707325 Nagy László versmondó verseny

+ 200.000 Ft

- Személyi juttatások

+ 200.000 Ft

Előirányzat csökkenés

707325 Nagy László versmondó verseny

- 200.000 Ft

- Dologi kiadás

- 200.000 Ft

2. Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata a 30/2023. (VIII.29.) BTNÖ számú határozatában döntött a Szófiában megrendezésre került Bahget Iskander kiállításról. A KMJV Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke az 5/2023. (IX.30.) BTNÖ számú határozatában a program megvalósíthatósága érdekében a költséghelyek a kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításról döntött az alábbiak szerint:

Előirányzat növekedés

707317 Iskander kiállítások

+ 2.000.000 Ft

- Dologi kiadások

+ 2.000.000 Ft

Előirányzat csökkenés

707322 Bolgár kulturális programok

- 1.798.400 Ft

- Dologi kiadás

- 1.798.400 Ft

Előirányzat csökkenés

707325 Nagy László versmondó verseny

- 201.600 Ft

- Dologi kiadás

- 201.600 Ft

3. Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata a 30/2023. (VIII.29.) BTNÖ számú határozatában döntött a Szófiában megrendezésre került Bahget Iskander kiállításról, valamint a 35/2023. (IX.10.) BTNÖ határozatában kulturális célú

pályázat benyújtásáról. A KMJV Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke a 6/2023. (IX.30.) BTNÖ számú határozatában a program megvalósíthatósága érdekében a kiállítási anyagok szállítási költségeire, valamint a pályázat benyújtásának költségeire a költséghelyek és a kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításról döntött az alábbiak szerint:

**Előirányzat növekedés**

**707102 Útiköltségtérítés** + 159.106 Ft  
*- Dologi kiadások* + 159.106 Ft

**Előirányzat növekedés**

**707114 Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások** + 56.537 Ft  
*- Dologi kiadások* + 56.537 Ft

**Előirányzat csökkenés**

**707322 Bolgár kulturális programok** - 109.863 Ft  
*- Személyi juttatások* - 5.905 Ft  
*- Dologi kiadás* - 103.958 Ft

**Előirányzat csökkenés**

**707307 Bolgár nemzeti ünnepek** - 50.000 Ft  
*- Dologi kiadás* - 50.000 Ft

4. Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata a 2023. november 30-i ülésén döntött az év végi bolgár kulturális programokról. A KMJV Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke a 7/2023. (XI.30.) BTNÖ számú határozatában a program megvalósíthatósága érdekében a költséghelyek a kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításról döntött az alábbiak szerint:

**Előirányzat növekedés**

**707322 Bolgár kulturális programok** + 350.000 Ft  
*- Dologi kiadások* + 350.000 Ft

**Előirányzat növekedés**

**707114 Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások** + 50.000 Ft  
*- Dologi kiadások* + 50.000 Ft

**Előirányzat csökkenés**

**707114 Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások** - 400.000 Ft  
*- Felhalmozási kiadás* - 400.000 Ft

## **II./ ELŐIRÁNYZAT FELHASZNÁLÁSI TERV**

Az Áht. 24. § (4) bekezdése szerint a költségvetés előterjesztésekor a képviselő-testület részére tájékoztatásul – szöveges indokolással együtt – be kell mutatni a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előirányzat felhasználási tervét.

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetési mérlegét – közgazdasági tagolásban – a határozat-tervezet 1. melléklete

tartalmazza.

A költségvetési mérleg – kiemelt előirányzatonkénti – tagolásának megfelelően készült el a 2023. évi költségvetés előirányzat felhasználási terve, mely – a várható bevételek, és az előző időszak végén jelentkező egyenleg együttes összegének alapulvételével – a teljesíthető kiadásokat havi ütemezésben tartalmazza. Az előirányzat felhasználási terv a határozat-tervezet 4. mellékletében szerepel.

### III./ KÖZVETETT TÁMOGATÁSOK

Az Áht. 24. § (4) bekezdés c) pontja szerint a költségvetés előterjesztésekor a képviselő-testület részére tájékoztatásul – szöveges indokolással együtt be kell mutatni a közvetett támogatásokat (pl. adóelengedéseket, adókedvezményeket).

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évben közvetett támogatások nyújtását nem tervezi, ezért jelen határozat-tervezet mellékletét nem képezi.

### IV./ KÖZÉPTÁVÚ TERVEZÉS

Az Áht. 29/A. § értelmében a helyi önkormányzat évente, legkésőbb a költségvetési rendelet elfogadásáig határozatban állapítja meg – az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdése szerinti – saját bevételeinek, valamint – a Stabilitási tv. 3. § (1) bekezdése szerinti – adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegét.

A nemzetiségi önkormányzatnak nincs adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettsége, továbbá az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011. (XII.30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdésében szereplő saját bevételekkel nem rendelkezik, ezért a fenti hivatkozott Áht. 29/A. §-ában foglaltakat jelen határozat-tervezet melléklete nem tartalmazza.

### V./ TÖBBÉVES KIHATÁSSAL JÁRÓ DÖNTÉSEK

Az Áht. 24. § (4) bekezdés b) pontja szerint a költségvetés előterjesztésekor a képviselő-testület részére tájékoztatásul – szöveges indokolással együtt – be kell mutatni a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését évenkénti bontásban és összesítve.

Tárgyéven túli kötelezettségvállalásra a települési nemzetiségi önkormányzat tekintetében nem került sor, ezért jelen határozat-tervezet mellékletét nem képezi.

Kérem a Tisztelt Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat Testületét az előterjesztést megtárgyalni, és a határozat-tervezetet elfogadni szíveskedjen.

Kecskemét, 2024. február 27.

**Dr. Booskov Petrov Jerdán**  
Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat  
elnöke





## HATÁROZAT-TERVEZET

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzatának  
.../2024 (.....) BTNÖ számú határozata

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzatának  
2023. évi költségvetéséről szóló  
3/2023. (II.08.) BTNÖ számú határozat módosításáról

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök 1988-2/2024. számú előterjesztését megtárgyalta és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2023. évi költségvetéséről szóló 3/2023.(II.08.) BTNÖ számú határozatát (a továbbiakban: határozat) az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat I. bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

(1) A testület a nemzetiségi önkormányzat 2023. évi

a) költségvetési bevételeinek összegét	8.035.520 Ft-ban
b) költségvetési kiadásainak összegét	9.806.175 Ft-ban
c) költségvetési egyenlegének összegét	-1.770.655 Ft-ban
ezen belül az egyenleg	
1. működési célú összegét	-1.770.655 Ft-ban
2. felhalmozási célú összegét	0 Ft-ban

állapítja meg.

(2) A testület a nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetésének

a) finanszírozási kiadásait	0 Ft-ban
b) kiadási főösszegét	9.806.175 Ft-ban
c) összesített hiányát	-1.770.655 Ft-ban
ezen belül a hiány	
1. működési célú összegét	1.770.655 Ft-ban
2. felhalmozási célú összegét	0 Ft-ban

állapítja meg.

2. A határozat 1-4. melléklete helyébe jelen határozat 1-4. melléklete lép.

3. Ez a határozat a kihirdetését követő napon lép hatályba.

